



sesión Extraordinario
del día 15 Octubre 1980

sessió Extraordinaria
del dia 15 d'octubre 1980

alcalde-Presidente
D. Joan Cornet i Prat.

alcalde-President
En Joan Cornet i Prat

tes. de alcalde.

tinents d'alcalde.

- D. Jordi Marsal Muntalá
- D. Pere Oms Pons
- D. Ramón Puig Soler
- D. Andreu Dalmau Sitjes
- D.ª M.ª Teresa Vilajeliu Roig
- D. Ramon Majo Illuch
- D. Francesc Paduilles Esteban
- D. JOSEP-AGUSTI GARRIGA CARO

- En Jordi Marsal i Muntalá
- En Pere Oms i Pons
- En Ramón Puig i Soler
- N.ª andreu Dalmau i Sitjes
- Na M.ª Teresa Vilajeliu Roig
- En Ramon Majo Illuch
- En Francesc Paduilles i Esteban
- En JOSEP-AGUSTI GARRIGA CARO.

CONCEJALES.

CONSELLERS.

D. JOSE N ^o VIVES I LLAMBA	EN JOSE N ^o VIVES I LLAMBA
D. MANUEL CANO NAVEIRO	EN MANUEL CANO I NAVEIRO
D. JENASI PENAMON CARRO	EN JENASI PENAMON I CARRO
D. LLUIS TUNELL Roca	EN LLUIS TUNELL I Roca
D. JOSEP FUENTES Ribas	EN JOSEP FUENTES I Ribas
D. Ramon Oliveras torrens	EN Ramon Oliveras i torrens
D. JORDI PEREZ PICAS	EN JORDI PEREZ I PICAS
D. Eduard Bohigas Jantas.	N' EDUARD BOHIGAS I JANTAS
D ^o CONCEPCIO COMAS Riu.	EN CONCEPCIO COMAS I RIU
D. JOAN GARRIGA ROVIRA	EN JOAN GARRIGA I ROVIRA
D. Manuel CARO MUÑOZ	EN Manuel CARO I MUÑOZ
D ^o M ^o ANGELS torrens VILA	EN M ^o ANGELS torrens i VILA
D. JOSEP SORINAS NOGUÉS	EN JOSEP SORINAS I NOGUÉS
<u>D. ENRIQUE CASARAYAS BRICH</u>	<u>N' ENRIC CASARAYAS BRICH</u>

ausentes justificadas

D. Ramon Matias Planas

absents sense justificació

EN LLUIS BOTIFOLL I TRAVESA

ausentes sin justificar

D. LLUIS BOTIFOLL TRAVESA

absents justificats

EN Ramon Matias i Planas

SECRETARIO

D. Ramon Robles Moratinos

SECRETARI

EN Ramon Robles i Moratinos

Intervenir

D. Victorino RODRIGUES JANTAS

Interventor

EN Victorino RODRIGUES JANTAS

En la casa consistorial de la ciudad de Manresa, y siendo las veinte horas y treinta minutos del día quince de octubre de mil novecientos ochenta, se reunen en h[ab]ienda convocatoria al-

a la casa consistorial de la ciutat de Manresa, i a las veint i tres quarts de nou, del dia quinze d'octubre de mil noucents vuitanta, es reunen en h[ab]ienda convocatoria al efecte -



efecto, los señores anota
dos al margen, y al obje
to de celebrar sesión
extraordinaria del -
Pleno de la corporación
Municipal.

efecte i els senyors es
mentats al marge, i a l'
Objecte de celebrar ses
sió extraordinaria del
Ple de la corporació -
Municipal.

Se procederá
a aprobar por unanimi
dad el acta de la última
sesión tanto en castella
no como en catalán.

es procedi -
a aprovar per unanimitat
l'acta de l'última
sessió tant en castellà -
com en català.

A continuación
se pasó a tratar de los
asuntos figurados en
el orden de convocato
ria, resolviéndose toda
ellos en los terminos que
a continuación se rela
cionan:

a continuació
es va passar a tractar -
dels assumptes figurats
en l'ordre de convocato
ria, resolent-se tots ells
en els termes que a con
tinuació es relacio
nen:

PRIMERO. - Presidencia:
Toma de posesión de D.
JOAN GARRIGA ROVIRA,
como nuevo concejal
de este Ayuntamiento
y dar cuenta decreto
por el que se le nombra
Presidente de la comi-
sión especial de depor-
tes y Juventud.

PRIMER. - Presidencia:
Presidencia de
sr. JOAN GARRIGA ROVIRA,
com nou conseller d'a-
quest ajuntament, i
donar compte decret
pel que se'ls nombra
President de la comissió
especial de esports i
Juventut.

se dió lectura
a la credencial de conce
jal de la Junta electoral
de la zona de Manresa,
designando a D. JOAN
GARRIGA ROVIRA, como

es va llegir
la proposta) de donar -
lectura a la credencial de
conseller de la Junta electo
ral de la zona de Manresa -
designat al sr. JOAN GARRI

nuevo concejal de este - Ayuntamiento, en la candidatura de "convergencia i Unió". Seguidamente fué prestado juramento en la forma establecida en el Real Decreto 707/1979, de 5 de abril, respondiendo afirmativamente. A continuación se leyó el Decreto por el que se designa al Sr. Garriga como Presidente de la Comisión Especial de Deportes y Juventud.

SEGUNDO.- Presidencia: Cambio CC-UCD, en la Comisión de la Comisión de Gobernación.

Se leyó la propuesta, en la que se propone la adopción del siguiente acuerdo:

"Modificar la composición de la Comisión de Gobernación en el siguiente sentido: D. José-Agustín Garriga Caro, de CC-UCD, queda sustituido por D. Luis Zocifoll Trareset, del mismo grupo que venía formando parte de la Comisión".

La política, com nou consellers d'aquest Ajuntament, en la candidatura de "convergencia i Unió". Seguidament es va fer jurament de la manera establerta en el Real Decret 707/1979, de 5 d'abril, respondent afirmativament. A continuació es va llegir el Decret pel que es designa al Sr. Garriga com a President de la Comissió Especial d'esports i Joventut.

SEGON.- PRESIDENCIA: Canvi CC-UCD, en la comissió de la comissió de Governació.

Es va llegir la proposta, en la que es proposa la adopció del següent acord:

"MODIFICAR la composició de la comissió de Governació en el següent sentit: El Sr. Josep Agustí Garriga Caro, de CC-UCD, queda substituït pel Sr. Luis Zocifoll Trareset, del mateix grup que venia formant part de la comissió".



tras la lectura de la propuesta, se levantó del salón de sesiones, el Sr. Casarayas, siendo las nueve y menos cuarto.

Después la lectura de la propuesta, es va absentat del sala de sessions, el Sr. Casarayas, sent les nou menys quart.

Por el Sr. Alcalde, se manifestó que se habían presentado dos enmiendas a la propuesta, una que en realidad ésta sólo se refiere a un error material, a lo que el Sr. Peramón dijo que en realidad se trata de una modificación del cartapacio y no han de votarse las enmiendas. El Sr. Majo preguntó si la enmienda presentada había de leerse y votarse, y la Presidencia contestó que se trataba sólo de un cambio de nombre y no de una modificación del cartapacio. El Sr. Majo insistió en que la ley prevé hacer enmiendas o adiciones a los dictámenes que se presentan y el Sr. Marsal dijo que por Secretaría se informa-

Per Sr. Alcalde, es va manifestat que s'havien presentat dues enmenades a la proposta, encara que en realitat aquesta tan sols es refereix a un error material, al que el Sr. Peramón va dir que en realitat es tracta d'una modificació del Cartapaci i per tant han de votar-se les enmenades. El Sr. Majo va preguntar si l'enmienda presentada havia de llegir-se i votar-se. La Presidencia va contestar que es tractava només d'un canvi de nom i no d'una modificació del cartapaci. El Sr. Majo va insistir en que la llei preveu fer enmenades o adicions als dictaments que es presenten i el Sr. Marsal va demanar que per Secretaria s'in-

se a las dos enmiendas presentadas se han de entender como tal y en cuyo caso sue fueran leídas y votadas. Responderándose afirmativamente por el secretario sue suscribe, se pasó a dar lectura a la adición formulada por los concejales del PSUC, su literalmente dice:

" Modificar

igualmente la composición de las Comisiones de trabajo y Fomento, deportes y Juventud, Sanidad y asistencia social y cultura y relaciones públicas, en el siguiente sentido:

- D. Ramon Majo

lluch, pasa a la comisión de deportes y Juventud y cesa en la de trabajo y Fomento.

- D. Francesc Pa-

raulles Esteban, pasa a la comisión de trabajo y Fomento y cesa en la de deportes y Juventud.

- Josep Fuentes

Ribas, pasa a la comisión de sanidad y asistencia social y cesa en la de

Formés a les dues enmen- des presentades s'han d'entendre com a tals, en el cas de que fosin llegides i votades. Res- ponent-se afirmativa- ment pel secretari sue subscriu es va passar a donar lectura a l'adi- ció formulada pels con- cellers del PSUC, sue literalment diu:

" Modificar

igualmente la composi- ció de les Comissions de Treball i Foment, esports i Joventut, - Sanitat i assistència social i cultura i re- lacions Públiques, en- el següent sentit:

- El Sr. Ramon

Majo lluch, passa a la co- missió d'esports i Joven- tut i cessa en la de Tre- ball i Foment.

- El Sr. Fran-

cesc Paraulles Esteban, pas- sa a la Comissió de Tre- ball i Foment i cessa en la d'esports i Joventut.

- Josep Fuen-

tes Ribas passa a la comi- ssió de sanitat i assisten- cia social i cessa en la de



cultura y relaciones. cultura i relacion Public

- Dña Concepción Cas.

Comas Riu, passa a la Comision de cultura y Relaciones Publicas y cessa en la de sanidad y asistencia social.

basia concepció Comas Riu, passa a la Comissio de cultura i relacions Publices i cessa en la Sanitat i assistència social."

Por secretaria

Per secretaria

se informó que la adición debía ser referida a la propuesta y a la modificación de la comisión de Gobernación, pero que sin embargo se pretendía plantear la composición de otras comisiones, y ello no constaba en la orden del día y por tanto se de un pleno extraordinario, no podría incluirse en éste.

es va informar que l'adició de hnia ser referida a la proposta, i per tant a la modificació de la Comissió de Governació, però que malgrat tot és pretendia plantejar la composició d'altres comissions i allò no constava en l'ordre del dia, i per tractarse d'un ple extraordinari, no podria incloure's en aquest.

El Sr. Majó pidió una mayor aclaración sobre si podían presentar la adición y se había de votar (se no) algo o no, a lo que se contestó por secretaria que solo podía discutirse y votarse la composición de la comisión de Gobernación. El Sr. Majó señaló que en

Majó va demanar una major aclaració sobre si podien presentar l'adició, i si s'havia de votar o no, a què es va contestar per secretaria que tan sols podia discutir-se i votar-se la composició de la comissió de Governació. El Sr. Majó va senyalar que en

todo caso éno solo signi-
ficaria el retrasar
el problema y el si. al-
calde, propuso sue se
presentase al pleno or-
dinario. a continuación
se leyó la adición pre-
sentada por el represen-
tante del PSAN, y sue
dice en su traducción
castellana:

"MODIFICAR
la composición de la comi-
sión de urbanismo, en
el sentido de incorporar
a Jenasi Peramón i Ca-
rrió, a la menciona-
da comisión Informa-
tiva.

MODIFICAR la
composición de la comisión
de Fomento y trabajo,
en el sentido de excluir
a Jenasi Peramón y
Carrió entre sus mem-
bros" Señalándose así-
mismo en el escrito sue
de esta manera, dicha
variación no representa
un aumento de la
presencia del PSAN, en
el número de las Comisio-
nes Informativas, y
así se conseguiría una
exclusión que suponía

tot cas allò només sig-
nificava el retrasar el
problema, i el si. al-
calde, va proposar sue se
presentés al Plé Ordina-
ri. a continuació es va
llegir l'adició presen-
tada pel representant
del PSAN, i sue diu:
en la seua traducció
castellana:

"MODIFICAR
la composició de la Co-
missió d'urbanisme, e
el sentit d'incorporar
a Jenasi Peramón i
Carrió a l'esmenta-
da comissió infor-
mativa.

MODIFICAR la
composició de la comis-
sio de Treball i Foment,
en el sentit d'exclou-
re a Jenasi Peramón
i Carrió d'entre els seus
membres". senyalant-
se també en el escrit
sue d'aquesta manera
l'esmentada varia-
ció no representaria
un augment de la pre-
sença del PSAN, en el nú-
mero de las Comissions
Informatives, i així es conse-
guiria una exclusió que es se



ra fruto de un error en la confección del cartapacio d'un error en la confecció del cartapaci.
El sr. Peramón cartapaci.

pidió que se acordara como El sr. Peramón presentado y se decida en la demanar que se decida el próximo Pleno y que con la representant i es de no se diera un tratamiento rei en el primer Plé, i to distinto a una parte que no es doncu un tracte de la oposición, como tament diferent a una son los centristas, y part de l'oposició, com otro distinto al resto. són els centristes, i un El sr. Majó pidió que altre de diferent a la resta constara en acta que. El sr. Majó va demanar que constés en acta ellos hacia una interpretación distinta pues que ells feien una interpretación distinta pues que la propuesta presenta terpretació diferent a da modificaba no sólo aong la proposta presentada la comision de Gobernación sino el cartapaci Municipal, - sino el cartapaci Municipal, - pues al modificar una part, s'està modificant parte se está modificant el cartapaci aprobado. el cartapaci aprovat.

Realizada

Realitzada

votación ordinaria y ratificando la propuesta presentada por la Presidencia, fue aprobada por unanimidad. votació ordinària i ratificant la proposta presentada per la Presidencia, ve ésser aprovada per unanimitat.

TERCERO.- PRESIDENCIA: Dictamen proponiendo iniciar expediente de Municipalización del servicio de aguas potables. TERCER.- PRESIDENCIA: Dictamen proposant iniciar expedient de Municipalització del servei d'aigües potables.

BLES DE LA CIUDAD,

DE LA CIUTAT.

SE LEYÓ DICHO
dictamen en el que se pro-
pone la adopción de los
siguientes acuerdos:

ES VA LLEGIR
l'esmentat dictamen en el
que es proposa l'adopció
del següents acord:

"1.- Iniciar
expediente de municipaliza-
ción del servicio de
aguas potables de Manresa.

"J.- Iniciar
expedient de municipaliza-
ció del servei d'aigües
potables de Manresa.

2.- Crear la
comisión que señalan los
artículos 56 y 57 del Regla-
mento de servicios de
las corporaciones locales,
para el estudio del servi-
cio, y que quedará in-
tegrada por los siguien-
tes miembros:

2.- Crear
la comissió que senyalen
els articles 56 i 57 del
Reglament de serveis de
les corporacions locals,
pel estudi del servei,
i que quedará integra-
da pels següents mem-
bres:

A) Por el Ayuntamiento:

A) Pel Ajuntament

- El Sr. alcalde Presidente
- El tte. de alcalde D. Pere Oms Pons.
- El tte. de alcalde D. Ramon Puig Soler
- El tte. de alcalde D. Ramon Majo lluch
- El tte. de alcalde D. Josep Agustín Garriga Caro.
- El secretario de la corporación D. Ramon Robles Moratinos.
- El depositario del Ayuntamiento D. Ramon Riera Vall.
- El Ingeniero Municipal.

- El Sr. alcalde-President
- El tte. d'alcalde, Sr. Pere Oms Pons.
- El tte. d'alcalde, Sr. Ramon Puig Soler.
- El tte. d'alcalde, Sr. Ramon Majo lluch
- El tte. d'alcalde Sr. Josep Agustín Garriga Caro
- El secretario de la corporación D. Ramon Robles Moratinos.
- El depositario del Ayuntamiento D. Ramon Riera Vall.
- Ingeniero Municipal.



D. JOSE P. CENTELLAS PORTILLA.

SR. JOSE P. CENTELLAS PORTILLA.

- B.) un representante del colegio de Ingenieros
- un representante del colegio de Abogados
- un representante del colegio de Economistas
- Dos representantes del colegio de Médicos.
- Dos representantes de los usuarios:
- 1: por la Junta de Plumistas.
- 1: escogido por los vecinos de la ciudad.

- B.) un representant del col·legi d'Ingeniers.
- un representat del col·legi d'abocats.
- un representant del col·legi d'economistes
- Dos representants del col·legi de Metges.
- Dos representants dels usuaris:
- 1: Per la Junta de Plumistes.
- 1: Escollit pels veïns de la ciutat.

3. - Facultar al sr. alcalde para que solicite de los respectivos colegios Profesionales y entidades los representantes que se relacionan en los efectos citados".

3. - Facultar al sr. alcalde de que se sol·liciti dels respectius col·legis professionals i entitats els representants que es relacionen en els efectes nomenats".

Por el sr. alcalde se precisó la evolución histórica de la Junta de Aguas Potables, así como lo referente a la falta de personalidad jurídica de la misma, lo que era preciso conseguir para el logro de subvenciones y ayudas oficiales; adaró diversos extremos relativos a la composi-

Per sr. alcalde de es va precisar l'evolució Històrica de la Junta d'aigües Potables, així com el referent a la manca de personalitat jurídica de la mateixa, el que era precis aconseguir per seguir en el lucre de subvencions i ajudes oficials; va aclarar diversos extrems relatius a la composició.

ción de la comisión sue-
se crea y al proceder-
miento para la munici-
palización.

de la comissió sue
es creada i al procedir-
ment per la munici-
paltzació.

Realizada -

Realitzada

votación ordinaria y ra-
tificación la propuesta
fue aprobada por unani-
midad.

votació ordinaria y ra-
tificant la proposta -
fou aprovat per unani-
mitat.

CUARTO.- PRESIDENCIA: -
Propuesta de acuerdo en
Expediente de Modifica
ción de créditos en el -
vigente Presupuesto Or-
dinario.

Quart.- PRESIDENCIA: -
Proposta d'acord en -
Expedient de Modifica
ció de crèdits en el -
vigent Presupost ordi-
nari.

Se leyó dicha
propuesta sobre la adop-
ción del siguiente acuer-
do:

Es va llegir
l'esmentada proposta
sobre la adopció del -
següent acord:

"Aprobar el
expediente de modifica-
ción de crédito n° 1/1980,
dentro del vigente Pre-
supuesto Municipal Or-
dinario, mediante trans-
ferencia, según el siguien-
te detalle:

"Aprovar l'-
expedient de modifica-
ció de crèdit n° 1/1980,
dins del vigent Presu-
post Municipal ordina-
ri, per mitjà de trans-
ferència, segons el se-
güent detall:

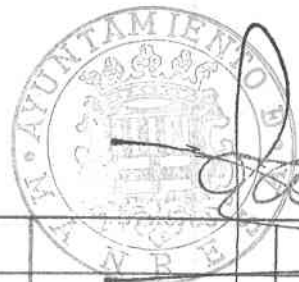
aumentos

CAP. ART. CONC. PART.	RUBRICA PRESUPUESTARIA	CREDITOS	
		INICIALES	DEFINITIVOS
	POR HABILITACIÓN		
2 22 223 223/115	GASTOS DE INMUEBLES.- limpieza, calefacción alumbrado y seguri- dad. - SERVICIOS Generales.		1.200.000
			1.200.000



2	27	274	274/712	Otro material inventariable. - bibliotecas y archivos. - adquisición fondos lectura.	-	100.000	100.000
4	46	462	462/858	transferencias corrientes. - a empresas comerciales, industriales o financieras. - otras transferencias. - líneas y estaciones de autobuses.	-	100.000	100.000
6	61	616	616/717	Instalación alumbrado en el estadio Municipal del con. Cost.	-	12.000.000	12.000.000
				<u>Por suplementos:</u>			
1	13	131	131/112	ayuda familiar. - administración - financiera.	118.356	1.125	119.481
1	13	131	131/115	ayuda familiar. - servicios generales.	81.900	5.600	87.500
1	13	131	131/144	ayuda familiar. - Policía Municipal.	533.712	100.000	633.712
1	13	131	131/132	ayuda familiar. - SNEI en la biblioteca.	15.300	6.825	22.125
1	16	161	161/717	Personal laboral. - Esparcimiento.	6.700.000	500.000	7.200.000
1	16	161	161/881	Personal laboral. - Matadero.	3.100.000	300.000	3.400.000

1	17	171	171/112	RETRIBUCIONES PERSONAL CONTRATADO. ADMINISTRACIÓN - FINANCIERA.	1.300.000	1.300.000	2.600.000
1	17	171	171/332	RETRIBUCIONES PERSONAL CONTRATADO ENSEÑANZA BÁSICA.	1.488.180	1.300.000	2.788.180
1	17	171	171/333	RETRIBUCIONES PERSONAL CONTRATADO. FORMACIÓN PROFESIONAL.	4.100.848	700.000	4.800.848
1	18	181	181/112	SEGUROS SOCIALES. ADMINISTRACIÓN FINANCIERA.	460.000	850.000	1.310.000
1	18	181	181/115	SEGUROS SOCIALES. SERVICIOS GENERALES.	3.750.000	2.450.000	6.200.000
1	18	181	181/332	SEGUROS SOCIALES. ENSEÑANZA BÁSICA.	1.000.000	600.000	1.600.000
1	18	181	181/333	SEGUROS SOCIALES. FORMACIÓN PROFESIONAL.	1.500.000	800.000	2.300.000
1	18	181	181/341	SEGUROS SOCIALES. COMEDORES ESCOLARES.	2.500.000	500.000	3.000.000
1	18	181	181/432	SEGUROS SOCIALES. DISPENSARIOS.	150.000	100.000	250.000
1	18	181	181/713	SEGUROS SOCIALES. MUSEO.	500.000	500.000	1.000.000
1	18	181	181/717	SEGUROS SOCIALES. ESPARCIAMIENTO.	2.500.000	100.000	2.600.000
1	18	181	181/881	SEGUROS SOCIALES. MATADERO.	940.000	600.000	1.540.000



1	19	191	191/511	clases Pasivas. - Pensiones Jubilación.	4.070.786	500.000	4.570.786
1	19	197	197/511	clases Pasivas. - ayuda Familiar.	138.600	80.000	218.600
1	19	198	198/113	cuotas Municipal. administración - financiera.	940.608	330.000	1.270.608
1	19	198	198/338	cuotas Municipal. Formación Profesional.	635.380	150.000	785.380
1	19	198	198/432	cuotas Municipal. Dispensarios.	232.266	150.000	382.266
1	19	198	198/713	cuotas Municipal. Museos.	129.911	100.000	229.911
2	21	211	211/113	Gastos de oficina administración central.	500.000	416.000	916.000
2	21	211	211/115	Gastos de oficina servicios Generales.	4.490.000	200.000	4.690.000
2	22	221	221/68	Gastos de inmue- bles. - alquileres. Recolectoras de basu- ras.	336.000	13.000	349.000
2	22	222	222/115	Gastos de inmue- bles. - Conservación y reparaciones - ordinarias. - ser- vicios Generales. -	500.000	300.000	800.000
2	22	222	222/338	Gastos de inmue- bles. - conservación y reparaciones ordinarias. -			

CAP.	ART.	CONC.	PORT.	RUBRICA PRESUPUESTARIA	CREDITOS INICIALES	AUMENTOS	CREDITOS DEFINITIVOS
				Por HABILITACION. OTRAS ENSEÑANZAS	490.000	500.000	990.000
2	22	222	222/343	Gastos de inmuebles conservación y re- paraciones ordina- rias.- Campos escolares de depor- tes.	1.000.000	100.000	1.100.000
2	22	222	222/644	Gastos de inmue- bles.- conservación y reparaciones or- dinarias.- Edi- ficios de la corpo- ración.	3.300.000	3000.000	6.300.000
2	22	222	222/712	Gastos de inmue- bles.- conserva- ción y reparacio- nes ordinarias.- Bibliotecas y ar- chivos.-	100.000	150.000	250.000
2	22	222	222/713	Gastos de inmue- bles.- conserva- ción y reparacio- nes ordinarias. MUSEO.	700.000	300.000	1.000.000
2	22	222	222/717	Gastos de inmue- bles.- conserva- ción y reparacio- nes ordinarias. esparcimientos.	3.250.000	500.000	3.750.000
2	22	223	223/332	Gastos de inmue- bles.- Limpieza, - calefacción, alum- brado y seguros.- enseñanza básica.	4.500.000	2.200.000	6.700.000



2	22	223	223/432	Gastos de inmuebles.- Limpieza, calefacción, alumbrado y seguros.- Casas de socorro y dispensarios.	200.000	100.000	300.000
2	22	223	223/713	Gastos de inmuebles.- Limpieza, calefacción, alumbrado y seguros.- Museos.	250.000	250.000	500.000
2	23	234	234/115	Servicios de comunicaciones.- Servicios Generales.	2.300.000	200.000	2.500.000
2	22	223	223/651	Gastos de inmuebles.- Limpieza, calefacción, alumbrado y seguros.- Otros servicios sanitarios.	250.000	100.000	350.000
2	22	234	234/332	Servicio de comunicaciones.- Enseñanza básica.	350.000	150.000	500.000
2	23	234	234/432	Servicio de comunicaciones.- Casas de socorro y dispensarios.	25.000	15.000	40.000
2	23	234	234/651	Servicio de comunicaciones.- Otros servicios sanitarios.	25.000	10.000	35.000
2	23	234	234/712	Servicio de comunicaciones.- Bibliotecas y Archivos.	50.000	10.000	60.000
2	23	234	234/881	Servicios de comuni-			

carrocerías - Maestros.

					50.000	15.000	65.000
2	24	241	234/111	Dietas; locomoción y traslados: de miembros de la corporación.	500.000	300.000	800.000
2	24	242	242/115	Dietas: locomoción y traslado: de personal servicios generales.	300.000	600.000	900.000
2	25	251	251/144	Vestuario y equipo personal. - Policía Municipal.	1.800.000	100.000	1900.000
2	25	252	252/147	Manutención de personal. - centros de detención.	400.000	75.000	475.000
2	25	252	252/341	Manutención de personal. - comedores escolares.	1.200.000	200.000	1400.000
2	25	252	252/531	Manutención de personal. - Asistencia benéfica	3.300.000	1.500.000	4.800.000
2	25	254	254/115	Material técnico y especial. - Serv. Generales.	500.000	700.000	1.200.000
2	25	254	254/144	Material técnico y especial. - Policía Municipal.	500.000	600.000	1.100.000
2	25	254	254/145	Material técnico y especial. - Control de tráfico.	500.000	400.000	900.000
2	25	254	254/332	Material técnico y especial. Enseñanza básica.	250.000	250.000	500.000
2	25	254	254/643	Material técnico			



				y especial. - alum. brado público.	4.500.000	7.500.000	12.000.000
2	25	254	254/717	Material técnico y especial. - Espar cimiento.	200.000	200.000	400.000
2	25	255	256/115	Alquiler de mate rial técnico y ma quinaria - Servi cios Generales	500.000	200.000	700.000
2	25	257	257/645	Suministro de agua, gas y elec trificada. - alum. brado público.	13.000.000	7.329.450	20.329.450
2	25	258	258/115	contratos de pres tación de servicios servicios genera les.	150.000	2.630.000	2.780.000
2	25	258	258/332	contratos de pres tación de servi cios. - Enseñanza Básica.	11.500.000	1.500.000	13.000.000
2	25	258	258/633	contratos de pres tación de servi cios. - Recogida de basuras.	40.000.000	6.300.000	46.300.000
2	25	258	258/717	contratos de pres tación de servi cios. - Esparcimen to.	3.100.000	865.000	3.965.000
2	25	259	259/112	Otros gastos especia les de funciona miento. - admi nistración Finan ciera.	500.000	300.000	800.000

2	25	259	259/342	Otros gastos especiales de funcionamiento. - transportes escolares.	1.500.000	1.500.000	3.000.000
2	25	259	259/318	Otros gastos especiales de funcionamiento. - otros servicios culturales.	500.000	50.000	550.000
2	26	263	263/145	Conservación y reparación ordinaria de inversiones (excepto edificios). otras inversiones. - control de tráfico.	3.010.000	1.500.000	4.510.000
2	26	263	263/64	Conservación y reparación ordinaria de inversiones (excepto edificios). de otras inversiones vías públicas.	15.000.000	8000.000	23.000.000
2	26	263	263/717	Conservación y reparación ordinaria de inversiones (excepto edificios). - de otras inversiones. - es-harcimiento.	2.900.000	400.000	3.300.000
2	27	273	273/115	Menaje, útiles y herramientas. - servicios generales.	100.000	100.000	200.000



3	32	325	325/911	Interes de anticipos y préstamos DE ORGANISMOS - autónomos, comerciales, industriales o financieras DEUDA PÚBLICA.	19.692.719	1.121.000	20.813.719
3	32	326	326/911	Intereses de anticipos y préstamos DE EMPRESAS comerciales, industriales o financieras. - DEUDA PÚBLICA.	14.370.111	1.495.000	15.865.111
4	43	434	434/652	cuotas de aportación a servicios agrupados. - Servicio contra incendios.	3.000.000	2.000.000	5.000.000
6	61	613	613/112	adquisición equipo mecanización. - administración financiera.	5.500.000	2.262.000	7.762.000
8	85	858	858/951	concesión de préstamos a corto plazo. - a Familias Indeterminadas.	500.000	1.100.000	1.600.000
9	95	956	956/911	amortización de préstamos recibidos a largo plazo DE EMPRESAS comerciales, industriales o financieras. DEUDA PÚBLICA.	9.922.071	1.775.000	11.707.071
TOTALES.....					218.256.748	88.205.000	306.461.748

RECURSOS QUE SE UTILIZAN

CAP	ART.	CONC	PART.	Rubrica Presupuestaria	CREDITOS		CREDITOS DEFINITIVOS
					INICIALES	Bajas	
1	11	111	111/112	Retribuciones básicas.- administración financiera.	15.154.586	1.620.000	13.534.586
1	11	111	111/115	Retribuciones Básicas.- servicios generales.	33.238.957	9.530.000	23.708.957
1	11	111	111/144	retribuciones básicas Policía Municipal y Guardia Rural.	30.413.550	6.500.000	23.913.550
1	11	111	111/332	Retribuciones básicas.- enseñanza básica.	5.546.934	2.000.000	3.546.934
1	11	111	111/654	Retribuciones básicas.- otros servicios sanitarios.	1.872.426	600.000	1.272.426
1	11	111	111/717	Retribuciones básicas Esparcimiento.	6.998.150	4.400.000	2.598.150
1	11	111	111/881	retribuciones básicas Mataderos	2.808.876	1.600.000	1.208.876
1	12	121	121/111	Gastos de representación.- Organos de Gobierno.	10.200.000	1.200.000	9.000.000
1	12	125	125/112	Retribuciones complementarias.- administración financiera.	9.665.218	1.200.000	8.465.218
1	12	125	125/115	Retribuciones complementarias.- servicios generales.	22.520.248	6.600.000	15.920.248
1	12	125	125/144	retribuciones com.			



				plementarias. -			
1	12	125	125/332	Policia Municipal.	32.478.474	6.200.000	26.278.474
				retribuciones com- plementarias. -			
1	12	125	125/654	Enseñanza Básica.	6.606.388	2.400.000	4.206.388
				retribuciones com- plementarias. -			
				Otros servicios semi- tarios.	1.997.679	600.000	1.397.679
1	12	125	125/717	retribuciones com- plementarias. -			
				Esparcimiento.	7.089.635	3.900.000	3.189.635
1	12	125	125/881	retribuciones com- plementarias. -			
				Matadero.	2.578.474	1.500.000	1.078.474
1	17	171	171/115	retribuciones perso- nal contratado. -			
				Servicios Generales.	10.000.000	2.500.000	7.500.000
1	19	198	198/115	cuotas MUnPAL. -			
				Servicios Generales.	17.819.177	3.000.000	14.819.177
1	19	198	198/144	cuotas MUnPAL. -			
				Policia Municipal.	16.295.823	6.000.000	10.295.823
1	19	198	198/717	cuotas MUnPAL.			
				Esparcimiento.	3.638.515	2.000.000	1.638.515
1	19	198	198/881	cuotas MUnPAL. -			
				Matadero.	1.489.575	1.000.000	489.575
2	21	211	211/111	Gastos de oficina. -			
				Organos de Ejecio- no.	450.000	300.000	150.000
2	22	222	222/333	Gastos de inmue- bles. - conservación y reparaciones or- dinarias. - casas de socorro y pis-			

				PENSARIOS.	1.220.000	800.000	420.000
2	22	222	222/333	Gastos de inmuebles conservación y repa- raciones ordinarias enseñanzas profe- sional.	300.000	250.000	50.000
2	22	222	222/645	Gastos de inmuebles conservación y repa- raciones ordina- rias.- Monumentos.	200.000	150.000	50.000
2	22	222	222/864	Gastos de inmuebles conservación y re- paraciones ordina- rias.- Mercados.	2.800.000	2.500.000	300.000
2	22	223	223/343	Gastos de inmuebles limpieza, calefaca- ción, alumbrado, y seguros.- Campos escolares de de por- tes.	200.000	100.000	100.000
2	22	223	223/864	Gastos de inmueble limpieza, calefaca- ción, alumbrado, y seguros.- Mercad- os.	200.000	100.000	100.000
2	24	242	242/112	Dietas, locomoción, y hospedaje: de per- sonal administra- ción Financiera.	200.000	150.000	50.000
2	25	251	251/115	Vestuario y esuino personal.- SERVI- CIOS GENERALES.	200.000	175.000	25.000
2	25	254	254/642	MATERIAL TÉCNICO Y ESPECIAL.- OTRAS PU-			



				blicas.	6.400.000	2.500.000	3.900.000
2	25	256	256/115	combustible, mate- riales auxilia- res, etc, -servicios generales.	1.700.000	700.000	1.000.000
2	25	257	257/65	Suministro de - agua, gas y elec- tricidad. - abaste- cimiento agua.	2.500.000	1.000.000	1.500.000
2	25	259	259/344	Otros gastos espe- ciales de funcio- namiento. - colo- nias escolares.	500.000	200.000	300.000
2	25	259	259/531	Otros gastos espe- ciales de funcio- namiento. - asis- tencia benéfica.	5.950.000	2.500.000	3.450.000
2	25	259	259/68	Otros gastos espe- ciales de funcio- namiento. - servi- cio contra inxen- dios.	100.000	80.000	20.000
2	25	259	259/653	Otros gastos espe- ciales de funcio- namiento. - reco- sida de basuras.	10.000.000	2.000.000	8.000.000
2	25	259	259/684	Otros gastos espe- ciales de funcio- namiento. - otros servicios sanita- rios.	2.810.000	1.500.000	1.310.000
2	25	259	259/714	Otros gastos especia- les de funciona- miento. - Prensa			

				e información	2.000.000	800.000	1.200.000
2	25	259	259/17	Otros gastos especiales de funcionamiento. - Esparcimiento.	10.060.000	2.500.000	7.560.000
2	25	259	259/827	Otros gastos especiales de funcionamiento. - Extensión agrícola.	3.000.000	1.000.000	2.000.000
3	25	259	259/870	Otros gastos especiales de funcionamiento. - Fomento del turismo.	1.250.000	500.000	750.000
3	25	259	259/951	Otros gastos especiales de funcionamiento. - Inadeterminados.	3.000.000	2.000.000	1.000.000
2	26	261	261/15	Conservación y reparación ordinaria de inversiones. (Excepto edificios). - de vehículos. - servicios generales.	1.000.000	400.000	600.000
2	26	262	262/15	Conservación y reparación de inversiones. - (Excepto edificios). - de maquinaria e instalaciones. servicios generales.	200.000	150.000	50.000
3	27	273	273/717	Menaje, útiles y herramientas.			



[Handwritten signature]

2	27	273	273/717	esparcimiento.	1.500.000	600.000	900.000
2	27	274	274/115	obra materia inveni- table. - servidas Generales.	2.000.000	600.000	1.400.000
6	61	615	615/641	otras obras de urbanización - urbanismo.	9.452.039	300.000	9.152.039
<u>TOTALES</u>					<u>307.604.724</u>	<u>88.205.000</u>	<u>219.399.724</u>

1 Fue defendida la propuesta por el Presidente de la comisión de Hacienda, Sr. Marsal, quien adaró diversos extremos relativos a la misma y la necesidad de realizar se la modificación de los créditos, pues se trata de un acto puramente formal de realidad presupuestaria.

Va ser defendida la proposta pel President de la comissió d'Hacienda, Sr. Marsal, qui va adarar diversos extrems relatius a la mateixa i la necessitat de realitzar-se la modificació dels crèdits, doncs es tractava purament formal de realitat presupuestaria.

a continuación se dió lectura a las enmiendas presentadas por los miembros del Grupo Psuc, y sue son las siguientes:

a continua-
ció es va donar lectura a les esmenes presentades pels membres del grup Psuc, i sue son les següents:

- " 1. Enmienda formulada por el Ite. de alcalde D. Ramón Majó lluch:
- suprimir la partida 616/717
- añadir la partida 222/717 -
- 2.660.000 pts
- suprimir la partida 254/717 -

- " 1 esmena - formulada pel Tinent - d'alcalde Sr. Ramon - Majó lluch:
- suprimir la partida 616/717
- afegir a la partida 222/717
- 2.660.000 pts.
- suprimir la partida 254/717.

-	200.000 pt.	-	200.000 nts.
Añadir a la partida 259/717.	1.340.000 pt.	Afegir a la partida 259/717	- 1.340.000 nts.
Añadir a la partida 471/718	200.000 pt.	Afegir a la partida 471/718	- 200.000 nts.
"2. Enmienda for-		"2. Esmena For-	
mularada por el concejal D. -		mularada pel conseller Sr. -	
Josep Fuentes Ribas :		Josep Fuentes Ribas :	
Añadir a la partida 222/432	500.000 pt.	Afegir a la partida 222/432	- 500.000 nts.
- Añadir a la partida 252/531	200.000 pt.	- Afegir a la partida 252/531	- 200.000 nts.
Añadir a la partida 259/531	1.400.000 pt.	Afegir a la partida 259/531	- 1.400.000 nts.
- Añadir a la partida 254/654	200.000 pt.	- Afegir a la partida 254/654	- 200.000 nts.
- Añadir a la partida 471/531	300.000 pt.	- Afegir a la partida 471/531	- 300.000 nts.
"3. Enmienda		"3 Esmena	
formulada por el Teniente de		formulada pel Tinent d'al-	
alcalde, D. Francesc Padullés		calde, D. Francesc Padullés	
Esteban :		Esteban :	
Añadir a la partida 258/653	3.500.000 pt.	Afegir a la partida 258/653	- 3.500.000 nts.
Añadir a la partida 257/651	206.068 pt.	Afegir a la partida 257/651	- 206.068 nts.
Añadir a la partida 258/717	1.000.000 pt.	Afegir a la partida 258/717	- 1.000.000 nts.
Traspasar ^{de} la partida 222/654		Traspasar de la partida	
a la partida 263/717, la	500.000 pt.	222/654 a la partida 263/717, la	
cantidad de		quantitat de	
- Añadir a la partida 254/643	2.000.000 pt.	- Afegir a la partida 254/643	2.000.000 nts.
la cantidad de		la quantitat de	
SI Sr. Majó -		SI Sr. Majó	
defendió su enmienda y -		va defensar la seva esmen-	



pidió que constase en ac-
 ta la mas energética prote-
 sta de su grupo por las
 trabas que se les han pue-
 sto para ejercer su derecho
 ala oposición, ala oposi-
 ción seria, eficiente y
 al servicio de la ciudad
 y por la forma antide-
 mocrática y dictatorial
 en la que induso se les
 ha prohibido el uso de las
 máquinas de escribir y
 del papel del ayunta-
 miento; señaló que
 por ello las presentaban
 en castellano para re-
 cordar el método em-
 pleado en un tiempo
 que todas desaparecerían
 como pasado. aseguró
 que aunque no muy glo-
 balmente se pierda di-
 nero por la comisión
 de deportes y Juventud,
 aunque con aumentos
 pesueños en algunas par-
 tidas; precisó algunos
 extremos sobre la dis-
 tribución del dinero de
 la comisión i su raciona-
 lización; pidió la cifra
 de dinero que pierda
 la comisión i en que
 partida se supone que

toda i ha de mandar que
 constés en l'acta la més
 energética protesta del seu.
 grup per las trabes que se
 hi ha posat per exercir
 el seu dret a l'oposició,
 al'oposició seria, efici-
 ent i al servei de la ciu-
 tat, i per la forma ant-
 democràtica i dictatorial
 en la que, indús, se'ls
 hi ha prohibit l'ús de
 les màsines d'escriure
 i del paper de l'ajunta-
 ment; va assenyalar que
 per això les presenta-
 ven en castellà per re-
 cordar el mètode uti-
 litzat en un temps.
 que tots desitjariem
 com a passat. va as-
 segurar que encara que
 no molt globalment es
 perden diners, per la
 comissió d'esports i juven-
 tut, encara que amb au-
 ments pesats en algu-
 nes partidas; va pre-
 cisar alguns extrems
 sobre la distribució dels
 diners de la comissió i
 la seva racionalització,
 va demanar la xifra de
 diners que perd la comissió
 i de quina partida es soro

se saca, no s'úe se sena
cuales son los servicios
sue se suprimiran en de-
portes y en Juventud.

El Sr. Fuentes

defendió su enmienda ni-
diendo sue se cumplie-
ran los programas y com-
promisos asumidos, -
especialmente en lo refe-
rente a dispensarios, a-
nalizando también la pro-
blemática del Hospital de
San Andrés y de la asisten-
cia domiciliaria, así como
el planning familiar, sub-
venciones para la Guardia
ría del "Barri Vell" y -
para animales doméstic-
os, aportando datos y
cifras sobre todo ello, en
el sentido de sue con la
modificación de los cré-
ditos son insuficientes
las cantidades sue sue-
aban para atender estos
aspectos.

El Sr. Poaltes,

se refirió también, al igual
sue sus compañeros de
grupo, a la indefensión
sue les había producido
el negarse el uso de
materiales y el acceso
a los expedientes adminis-

sa sue estreu, persue es
sànica suins són els ser-
veis sue es suprimiran en
Esports i Joventut.

El Sr. Fuentes

va a defensar la seva esme-
na demanant sue es com-
plissin els programes i -
compromisos assumits,
especialment en el refe-
rent a Dispensaris, a-
nalitzant també la pro-
blemàtica de l'Hospital
de Sant Andreu, i de la
assistència domiciliaria,
així com el Planning Fa-
miliar, subvencions -
per la Guàrdia del
"Barri Vell", i per animals
doméstics, aportant da-
tes i dades sobre tot allò,
amb el sentit de sue amb
la modificació del cré-
dits eren insuficients les
quantitats sue sueaven
per atendre a aquests -
aspectes.

El Sr. Poaltes,

es va referir també, al igual
sue els seus companys del
grup i a la indefensió -
sue els hi havia produït
el negar-se'ls - hi l'ús de
materiales i l'accés als -
expedients administra-



nistrativas; pidió las cifras sue sue para poder realizar realmente en cada comisión al modificarse los créditos presupuestarios y defendió su enmienda aclarando los motivos y las cifras por las sue se proponía añadir cantidades a diferentes partidas y el traslado de otras.

El Sr. Marsal,

replicó sue para aumentar partidas era precisa la disminución de otras, pues el presupuesto ha de ser equilibrado; por ello, las propuestas no son admisibles pues no proponen las hojas correspondientes, además sue no existen presupuestos de comisiones, sino sólo el presupuesto del Ayuntamiento. Puntualizó sue determinadas partidas sue sue han resultado insuficientes, por ejemplo alumbrado, y por ello su coste ha de sacarse de otras; dijo sue las cosas empujadas continuarán básicamente, pe-

tas; va a demostrar las cifras sue sue para poder realmente en cada comisión al modificarse los créditos presupuestarios i va a defender la seva enmienda aclarant els motius i les xifres per les sue es proposava afegir quantitats a diferents parts i al trasllàs d'altres.

El Sr. Marsal,

va replicar sue per augmentar parts era necessària la disminució d'altres, doncs el pressupost ha de ser equilibrat; per això, les propostes no són admiscibles, doncs no proposen les fulles corresponents, a més sue no existien pressupostos de comissions, sinó només el pressupost de l'Ajuntament. Va determinar sue certes parts han resultat insuficients, per exemple enllumenat, i per això el seu cost ha de treure's d'altres; va dir sue les coses continuaran bàsicament, pe-

para otras, pues el presupuesto por otros s'haurà d'esperar fins a principis d'any. Va acabar senyalant que el tema de l'assistència domiciliària no podrà portar-se a terme a més que no existin pressupostos de comissions, sino sólo el presupuesto del Ayuntamiento. Puntualizó que determinadas partidas han resultado insuficientes, por ejemplo alumbrado, y por ello se debe sacar de otras; dijo que las cosas empezadas continuarán básicamente, pero para otras habrá de esperarse a principios de año. Concluyó señalando que el tema de la asistencia domiciliaria no podrá llevarse a término al igual que el Planing Familiar, y que las enmiendas presentadas no eran asumibles por no señalarse de partidas se saca el dinero para incluirlo en las que se proponen, mientras que la propuesta es articulada y por tanto puede llevarse a cabo.

esperar fins a principis d'any. Va acabar senyalant que el tema de l'assistència domiciliària no podrà portar-se a terme a més que no existin pressupostos de comissions, sino només el presupuesto de l'Ajuntament. Va determinar que certes parts han resultat insuficients, per exemple enllumenat, i per això el seu cost ha de treure's d'altres; va dir que les coses començades continuaran bàsicament, però per altres s'haurà d'esperar fins a principis d'any. Va acabar senyalant que el tema de l'assistència domiciliària no podrà portar-se a terme al igual que el Planing Familiar i que les enmiendes presentades no eren asumibles però no senyalant-se de certes parts de l'ingrés per incloure-ho en les que es proposa, mentre que la proposta és articulada i per tant pot portar-se a terme.



[Handwritten signature]
Sr. Paullés

el Sr. Paullés,

replicó diciendo que en la propuesta presentada no se dice de donde se sacará el dinero para incrementar otras partidas, y por tanto en las enmiendas presentadas tampoco se les ve que alude a ello. de no especificar las bajas en las partidas correspondientes para incrementar otras, pues la falta de medios nos lo ha impedido. pidió que se explicase que obras y servicios dejarían de realizarse con motivo de las bajas en las partidas correspondientes, cosas que estaban previstas y comprometidas y que no se realizaran.

Sr. Majó preguntó

si se habían seguido para rebajar las partidas de las comisiones que antes tenían los concejales del PSUC; asimismo, pidió que el ponente de deportes y la concejal de juventud explicasen las cosas que no se harían

en la propuesta presentada no es de donde se saca el dinero para incrementar otras partidas i-her tant en les esmenes presentades tampoc se'ls pot acudir a ells de no especificar les baixes en les Partides corresponents per incrementar-ne d'altres, doncs la falta de mitjans ho ha impedit. Va demanar que s'expliqués quines obres i serveis deixarien de realitzar-se amb motiu de les baixes en les partides corresponents, coses que estan previstes i compromeses i que no es realitzaran.

El Sr. Majó va

demandar que s'expliqués si s'havien seguit per rebajar les partides de les comissions que abans tenien els concejals del PSUC; i si no, va demanar que el ponent d'esports i el concejal de joventut explicassen les coses que no es

al modificarse los créditos, refiriéndose también al tema del Planning.

El Sr. Garriga - criticó el dictamen por falta de detalles, ya que las partidas consideradas, que estaban muy globalizadas, señalando que tampoco se acompañaba la documentación adecuada, ni se explica el porqué unas partidas tienen aumentos y otras bajadas, ni se acompaña ningún informe técnico, por todo ello anunció que votarían en blanco.

El Sr. Peramón, dijo que las modificaciones eran de orden legal, pero que no había hecho un programa político, señalando que la información era insuficiente, pues algunos aumentos estaban bien argumentados, pero otros no; manifestó que si esto no se aclaraba del todo, se abstendría en la votación.

El Sr. Alcalde, precisó que se trataba de un trámite administrativo, necesario para que

se referían al modificar-se els credits, referint-se també a tema del Planning.

El Sr. Garriga va criticar el dictamen per manca de detalls ja que les partides va considerar, que estaven molt globalitzades, assenyalant que tampoc s'acompanya la documentació adequada, ni s'explica el porqué unes partides tenen augments i altres baixes, ni s'acompanya cap informe tècnic; per tot això va anunciar que votarien en blanc.

El Sr. Peramón, va dir que les modificacions eren d'ordre legal, però que no s'havia fet un programa polític, senyalant que la informació era insuficient, ja que alguns augmentos estaven ben argumentats, però altres no; va manifestar que si això no s'aclarava del tot, s'abstendria en la votació.

El Sr. Alcalde, va precisar que es tractava d'un tràmit administratiu, necessari per que



el presupuesto cuadrarse el mes de octubre a final de año y sue no a final de año y sue no se había de suponer s'habia de aplanar ninelín cambio en lo. can canu en el sue- sue se había propuesto s'habia proponat - hacer.

El Sr. Padullés, pregunta si no faltaba el informe de Intervención, a lo que el Interventor, contestó que el informe no era necesario para el Pleno, aunque si para elevarlo a la Superioridad y por ello no figura en el expediente, aunque se ofreció para leerlo.

El Sr. Padullés, pregunta si faltaba el informe de Intervención, a lo que el Interventor, va manifestar que el seu informe no era necessari pel Plè, encara que si per elevar-lo a la Superioritat, i que per això no figurava en l'expedient, encara que es va oferir per llegir-lo.

a continuación se procedió a la votación de las enmiendas separadamente, a la primera presentada por el Sr. Majó, votaron en contra 14 (el PSC y CIU), 3 en blanco (centristas y PSAN) y 5 a favor (el PSUC), a la segunda, presentada por el Sr. Fuentes, votaron en contra 14 (PSC y CIU), 3 en blanco (centristas y PSAN) y 5 a favor (PSUC), a la tercera, presentada por el Sr. Padullés,

a continuació es va procedir a la votació de les esmenes separadament, a la primera, presentada pel Sr. Majó, van votar en contra 14 (el PSC i CIU), 3 en blanc (centristes i PSAN) i 5 a favor (PSUC), a la segona, presentada pel Sr. Fuentes, van votar en contra 14 (PSC i CIU), 3 en blanc (centristes i PSAN) i 5 a favor (PSUC), a la tercera, presentada per el Sr. Padullés,

votaron en contra 14 (PSC y van votà en contra 14 (PSC i
ciu), tres en blanco (cen. cio), tres en blanc (cen-
tristes y PSAN) y 5 a favor (PSC) i 5 a favor
(PSUC). Por tanto fueron (PSUC). Por tant van ésser
aprobadas y no apro- aprobades i no aprova-
badas las tres enmien- des les tres enmen-
das.

Sometido a
votación ordinaria el
dictamen, fue aproba-
do por 14 votos a favor
(PSC y Ciu), 3 en blanco
(centristes y PSAN) y
5 en contra (PSUC).

Quinto. - Presidencia:
Dictamen sobre petición
de creación de una re-
sidencia de ancianos.

Se leyó dicho
dictamen, en el que se
propone la creación
del siguiente acuerdo:

"1.º solicitar
a la Generalitat de Cata-
lunya, a través del
Departamento de Sani-
dad y asistencia social,
la creación de una resi-
dencia de ancianos en
Manresa, dado el impor-
te déficit existente.

"2.º asumir
el compromiso, por este
ayuntamiento, de poner
a disposición de la Cata-

una vegada -
solmés a votació ordina-
ria el dictamen, va ésser
aprovat per 14 vots a fa-
vor (PSC i Ciu), 3 en blanc
(centristes i PSAN) i 5 en
contra (PSUC).

Cinquè. - Presidencia:
Dictamen sobre petició
d'una Residència -
a'avis.

Es va llegir
dich dictamen, en el que es
proposa l'adopció del
següent acord:

"1.º solicitar
a la Generalitat de Ca-
talunya, a través del
departament de Sani-
tat i assistència social,
la creació d'una re-
sidència d'ancians a
Manresa, donat l'impor-
tant de déficit existent.

"2.º assumir
el compromís, per aquest
ajuntament, de posar
a la disposició de la



digo Generalitat de Catalunya, en su caso, los terrenos necesarios para su ubicación y construcción".

haya, en els seu cas els terrenys necessaris per la seva ubicació i construcció."

El Sr. alcalde, explicó que se trataba de un trámite previo al realizar la petición a la Generalitat.

El Sr. alcalde, va explicar que es tractava d'un tràmit previ al realitzar la petició a la Generalitat.

El Sr. Fuentes señaló que este día, men y el siguiente tenían que haber ido hacia las semanas al pleno y el lo había firmado cuando era Presidente de la comisión de sanidad y asistencia social; dijo que en el (Terreno) algo traspaso de competencias a la Generalidad se prevé incluir la construcción de una residencia de unas 100 plazas para Jubilados de Manresa. Preguntó que hace tiempo que habían trabajado en ello y por tanto votarían afirmativamente.

El Sr. Fuentes va assenyalar que aquest dia i el següent tenien d'haver anat feia dues setmanes al ple, i ell ho havia firmat quan era President de la comissió de sanitat i assistència social; va dir que en el trespàs de competències a la Generalitat es prevé incloure la construcció d'una residència d'unes 100 places per Jubilats de Manresa. Va preguntar que fa temps que havien treballat en això i per tant votarien afirmatiuament.

Realizada votación ordinaria y ratificada cuando la propuesta fue

Realitzada votació ordinària i ratificant la proposta va

aprobada por unanimidad.

SEPTO. - PRESIDENCIA:
Dictamen sobre petición de creación de una Residencia de disminuidos físicos.

se leyó dicho dictamen en el que se propone la creación de la siguiente acuerdo:

"1.º Solicitar a la Generalitat de Catalunya, a través del departamento de sanidad y asistencia social, la creación de una residencia para disminuidos físicos de Manresa, dado el importante déficit existente.

"2.º Asumir el compromiso, por este Ayuntamiento, de poner a disposición de la Generalitat de Catalunya, en su caso, los terrenos necesarios para su ubicación y construcción".

Realizada votación ordinaria y ratificada la propuesta, fue aprobada por unanimidad".

ésser aprovada per unanimitat.

SISE. - PRESIDENCIA:
Dictamen sobre petición de creación de una Residencia de disminuidos físicos.

Es va llegir - dit dictamen en el que es proposa l'adopció del següent acord:

"1.º Sol·licitar a la Generalitat de Catalunya, a través del departament de sanitat i assistència social, la creació d'una residència per a disminuïts físics a Manresa, - donat el important déficit existent.

"2.º Assumir el compromís, per aquest Ajuntament de posar a disposició de la Generalitat de Catalunya, en el seu cas, els terrenys necessaris - per la seva ubicació i construcció".

Realitzada votació ordinaria i ratificant la proposta, va ésser aprovada per unanimitat".



SEPTIMO. - Hacienda y ad-
ministración: Propuesta
de adecuación de asig-
naciones a los miembros
de la Corporación:

Se leyó aida
propuesta, de adonación
de las siguientes cues-
dos:

"Adecuar las
asignaciones señaladas
a los miembros electivos
de esta Corporación, -
por acuerdo Plenario
del día 9 de septiembre
de 1980, adoptado al
amparo del R. D. 1531/
1979, de 22 de Junio,
al nuevo Cartapacio
Municipal, teniendo
en cuenta las varian-
tes habidas en los dis-
tintos niveles de res-
ponsabilidad. Las as-
ignaciones quedarán
como siguen:

1. - la asigna-
ción de 95.000pts., corres-
pondiente al alcalde,
no sufre variación.

2. - A las asie-
gnaciones fijadas en 70.000
pta., corresponden a D.
Jordi Marsal Muntala y
Dña. M^{te} Teresa Vilajellu -

sete. - Hacienda i admi-
nistració. Proposta
de adequació a' asig-
nacions als membres
de la Corporació:

Es va llegir
a' dita proposta, a' adon-
ció del següent acor-
ds:

"Adecuar
les assignacions senya-
lades als membres
electius a' aquesta cor-
poració, per acord ple-
nari del 9 de setem-
bre de 1980, adoptat
al ampar del R. D. 1531/
1979, de 22 de Juny,
el nou cartapaci Mun-
cipal, tenint en comp-
te les variants ha-
gudes en els diferents
nivells de responsabi-
litat. Les assignacions
quedarán com se-
gueixen:

1. - l'assigna-
ció de 95.000 pts. co-
rresponent a l'alcalde,
no té variació.

2. - A. las as-
signacions fijadas en
70.000 pts, corresponden a D.
Jordi Marsal i Muntala i
Na M^{te} Teresa Vilajellu -

ROIG.

ROIG.

B. las asignaciones fijadas en 35.000 pts., correspondieran a D. PERE Oms PONS, D. RAMÓN PUIGI SOLER, D. AN-
dreu DALMAU SINES y D. JOAN GARRIGA.

B. les assignacions fixades en 35.000 pts., corresponen al Sr. -
PERE Oms PONS, Sr. RA-
MÓN PUIGI SOLER, Sr. AN-
dreu DALMAU SINES i Sr.
JOAN GARRIGA.

3.- las asignaciones fijadas en 15.000 pts., correspondieran a D. RAMÓN MAJO LLUCH, D. FRANCESC PADULLÉS ESTEBAN y D. JOSE AGUSTIN GARRIGA CARO.

3.- les assignacions fixades en 15.000 pts., correspondrien a -
al Sr. RAMÓN MAJO LLUCH, Sr. FRANCESC PADULLÉS ESTEBAN i Sr. JOSE AGUSTIN GARRIGA i CARO.

4.- A las asignaciones fijadas en 30.000 hts., correspondieran a D. EDUARD ZOHIGAS SANCHEZ, a D. JORDI PEREZ PICAS, a D. MANUEL CANO NAVARRO, a Dña. MARIA ANSOLS TORRES VILA y a D. LLUIS TUNEL Roca.

4.- A. LES assignacions fixades en 30.000 hts., correspondrien a -
Sr. EDUARD ZOHIGAS SAN-
CHEZ SANCHEZ. Sr. JORDI PE-
REZ PICAS, Sr. MANUEL -
CANO NAVARRO, a Sr.
MARIA ANSOLS TORRES
VILA i a Sr. LLUIS TUNEL
ROCA.

B. las asignaciones fijadas en 17.000 hts., correspondieran a D. JOSEP MARIA VIVES LLAMBI, D. RAMÓN LLATJOS PLANAS y a D. MANUEL CARO MUÑOZ.

B. las asignacions fixades en 17.000 hts. correspondrien a -
Sr. JOSEP MARIA VIVES
LLAMBI, Sr. RAMON LLAT-
JOS PLANAS i a Sr. -
MANUEL CARO MUÑOZ.

C. las asignaciones fijadas en 10.000 pts., corresponden a

C. LES assignacions fixades en -
10.000 hts., correspondrien a



don D. Enrique Casasa y las Brichs, a D. Jona si Perramón, a D. Ramón Oliveras torrens, a D. JOSEP FUENTES Ribas, a - bñ. Concepció Comas Riu i a D. Luis Botifoll traveset, y a D. JOSEP SO. RINAS NOGUÉS.

a Sr. Enrique Casasa y las Brichs Sr. Jona si Perramón, Sr. Ramón Oliveras torrens, a Sr. JOSEP FUENTES Ribas, - sta Concepció Comas - Riu. a Sr. Luis Boti - FOLL traveset, i Sr. JO - SEP. SOPINAS NOGUES.

El presente a - cuerdo surtirá efectos a partir del día 1 de octubre de 1980."

El present - acord surtira efectes a partir del dia 1 d'octubre de 1980."

El Sr. Majó, - anunció su votación a favor del dictamen, aún señalando su la dedicación prevista de los concejales de convergencia i unión, no se había cumplido; se anunció de su el dictamen se hiciera ahora con efectos del 1 de octubre, - pues les afectaba en cuanto a la retribución de su trabajo y su no se les había dado ni las quince días de desahogo; comentando su caso particular y las consecuencias, en la retribución de su trabajo.

El Sr. Majó va anunciar su vota - ción a favor del dic - tamen, encara senyalant su la decisió pre - vista dels consellers de convergència i Unió; - no s'havia complert; - es va anunciar des del - dictamen es fés ara amb - efectes del dia 1 d'octubre, - donc els hi afectava - en suant a la retribu - ción de l seu treball, i - su no se'ls hi havia - donat ni els quinze - dies de comiat, comen - tant el seu cas particu - lar i les conseqüències, - en la retribució del seu treball,

El Sr. Marsal dijo su si estaba de -

El Sr. Marsal va dir su si estava d' -

acuerdo Ciu, podría a-
probarse con efectos
de 1 de noviembre.

acord Ciu, podria apro-
var-se amb efectes de
1 de novembre.

El Sr. Garriga

El Sr. Garriga

En anuncio sue vota-
rian en contra, por los
mismos motivos sue
siempre habian ex-
presado al tratar de es-
te tema, de las asisna-
ciones.

En va anuncia sue vota-
rien en contra, pels -
mateixos motius sue sem-
pre havien expressat al-
tractar d'aquest teme
de les assignacions -

El Sr. Perromán

El Sr. Perromán

manifestó sue las asis-
naciones eran una con-
secuencia del cartaja
Municipal, y al estar
en contra de este, na-
turalmente estaban en
contra de la distribu-
ción de aquella; adu-
ró sue si coincidían
con el voto de otras
personas era por otros
motivos

va manifestà sue les asis-
nacions eren una conse-
quència del cartanaci
Municipal, i al estar en
contra d'aquest, natura-
lment estaven en contra
de la distribució d'a-
quella; va adurar
sue si coincidien en el
vot a altres persones -
era per altres mo-
tius.

Realizada

Realitzada

votación ordinaria sobre
la modificación propues-
ta de sue las nuevas -
asignaciones se perce-
biesen con fecha 1 de
noviembre, fue aproba-
da por 14 votos a favor
(PSC y Ciu) y 8 votos
en blanco (PSUC, centris
y PSAN). a continua-

votació ordinaria sobre
la modificació propos-
ta de sue les noves asis-
nacions es percebessin
amb data 1 de novem-
bre, va ésser aprova-
da per 14 vots a favor
(PSC y Ciu), i 8 vots
en blanc (PSUC, centris
i PSAN). a continua-



[Handwritten signature]

ción pasó a votarse la -
propuesta aprobándose
se por 18 votos a favor
(PSC, CIU y PSUC) y 3 en
contra (centristas y
PSAN).

Octavo.- Hacienda y ad-
ministración: Dictamen
Proponiendo presentar
recurso contencioso ad-
ministrativo contra reso-
lución del tribunal eco-
nomico-administrativo
provincial, en la que se
anulan las liquidaciones
del arbitrio Municipal
sobre incremento del
valor de los terrenos.

Se leyó dicho
dictamen en el que se
propone la adopción
del siguiente acuerdo:

" Presentar re-
curso contencioso ad-
ministrativo contra la
Resolución del tribunal
Económico Administra-
tivo Provincial de 23 -
de Mayo de 1980, dicta-
da en la reclamación
económico-administrati-
va n.º 1838/78, sección
4.ª P., interpuesta por
D. JOSE MARIA FERNANDEZ
PAUL, en representación

ció va ~~passar a vo-~~
tar-se la proposta a
provant-se per 18 vots a
favor (PSO CIU i PSUC)
i 3 en contra (centris-
tes i PSAN).

Uuitè.- Hisenda i ad-
ministració: Dictamen
proposan presentar
recurs contenciós ad-
ministratiu contra
Resolució del tribu-
nal econòmic-admini-
stratiu Provincial, en
la que s'anulen les lida-
cions del Arbitri Munici-
pal sobre increment
del valor dels terrenys.

Es va llegir
dit dictamen en el que
es proposa l'adopció del
següent acord:

" Presentar
recurs contenciós admi-
nistratiu contra la
Resolució del tribu-
nal Econòmic Adminis-
tratiu Provincial del
23 de Maig de 1980, dic-
tada en la reclamació
econòmica-administra-
tiva n.º 1838/78, secció
4.ª P., interposada per
el Sr. JOSEP MARIA FERNAN-
DEZ PAUL, en represen-

de nina Montserrat Alabern
Puhiralta, por la cual se
anula las liquidaciones
del arbitrio Municipal
sobre el Incremento del
valor de los terrenos n^{os}
17091, 17094, y 17096, de
cuotas 513.951 pts., -
94.087 ptas., y 125.450-
pts., respectivamente,
aprobadas por la comision
Municipal Permanente de
este Ayuntamiento, en
sesion celebrada el dia
13 de septiembre de -
1978".

tació de la sra Montserrat
Alabern Puhiralta, per
la qual s'anula les ligu
racions del arbitri Mun
cipal sobre, l'increment
del valor dels terrenys
n^{os} 17091, 17094, i 17096, de
cuotes 513.951- ptes.,
94.087 ptes i 125.450 ptes.,
respectivament, apro-
vades per la comissio-
Municipal Permanent
d'aquest Ajuntament,
en sessió celebrada el
dia 13 de setembre de
1978".

realizada vo-
tacion ordinaria y rati-
ficando la propuesta
fue aprobada por unani-
midad.

Realizada
votació ordinaria i ra-
tificant la proposta fou
aprobada per unani-
mitat.

Noveno. - Gobernación:
Dictámenes proponien-
do cambio de denomi-
nación de diversas calles

NOVÈ. - Governació:
Dictaments proposant
canvi de denominacions
de diferents carrers.

se leyeron
dichas dictámenes en
los sue se propone
la adopción de los si-
guientes acuerdos:

Es van llegir
dits dictaments en els
que es proposa l'-
adopció del següent
acord:

"I cambiar
las denominaciones de
las calles siguientes:
- calle TERUEL por "CARRER D'-
amat i Piniella".

"Canviar -
les denominacions de
carrers següents:
- Carrer TERUEL per "Carrer
D'amat i Piniella".



calle Cementerio de las por -
"carrer del Pínto Norell".

calle 24 de Enero por "carrer -
"Francesc - Joanola".

2. - Solicitar
la autorización de la Gene-
ralitat de Catalunya, -
para proceder al cambio
de tales denominacio-
nes. De conformidad
con el artículo 6.2 del
R.D. 2115/78 de 26 de
Julio, sobre transfe-
ncias de competencias,
la administración del
Estado de la Generalitat
de Catalunya".

1.º Cambiar la
denominación de las ca-
lles siguientes:

- calle Héroes de Codo -
por "carrer de la Pau".

- calle Oms i de Prat, - por
"carrer de Talamanca".

- calle Moi Paró por "ca-
rre de la Florida" (prolon-
gación).

confluencia entre c/ Gene-
ral Prim, con calle Lérida
Plaza del excursionisme.

2.º Solicitar de
la Generalitat de Catalu-
nya, autorización para
realizar dichas modifi-
caciones".

- Carrer Cementerio del -
82 per carrer del Pínto Norell.

- carrer 24 de gener per "
carrer Francesc - Joanola".

2. Sol·licitar
l'autorització de la Ge-
neralitat de Catalunya,
per procedir al canvi
dels denominacions.
De conformitat en -
el article 6.2 del
R.D. 2115/78 de 26 de
Juliol, sobre transfe-
rencies de competen-
cies, l'administració
de l'estat de la Gene-
ralitat de Catalunya".

1.º Canviar
le denominació dels
carrer següents:

- carrer Héroes de Codo
per "carrer de la Pau".

- carrer Oms i de Prat -
per carrer de Talamanca".

- carrer Moi Paró per "ca-
rre de la Florida" (pro-
longació).

- confluència entre c/ Ge-
neral Prim, amb carrer
Lleida; Plaça del excursionisme.

2.º Sol·licitar
a la Generalitat de Cata-
lunya, autorització per
realitzar dites modifi-
cacions".

Fueron defen-
didas ambos dictámenes
por el Tte. de Alcalde
de Gobernación, Sr. Oms,
suien manifestó que el
motivo del cambio de
la calle Moiparó, era la
petición de los vecinos.
El Sr. Ferramón refirió
conjuntamente, a los
tres dictámenes refe-
rentes a cambio de de-
nominación de calles,
y se concluyó que se
hubiera tenido en cue-
ta la opinión de los ve-
cinos, haciendo al
Sr. Oms, que se expli-
case si enes eran las
personas con cuyos
nombres se habían
denominado algunas
calles, para mejor cono-
cimiento e informa-
ción de los ciudadanos.
El Sr. Oms, contestó -
que actualmente se
estaba trabajando en
la renumeración de calles,
y que posteriormente
pensaba repartir infor-
mación escrita sobre
los nombres de dichas
personas.

Realizada

Van ser defen-
sats ambdós dictaments
pel tinent d'alcalde de
Gobernació Sr. Oms, sui
va manifestar que el mo-
tiu del canvi del carrer
Moiparó, era la peti-
ció dels veïns. El Sr.
Ferramón es va referir
conjuntament, als tres
dictaments referents
al canvi de denomina-
ció de carrers, i es va
concloure que s'ha-
bria tingut en comp-
te l'opinió dels veïns.
Demanant al Sr. Oms, -
que s'expliqués si enes
eren les persones amb
els noms de les quals
s'havien denominat
alguns carrers, per
millor coneixement
e informació dels ciu-
tadans. El Sr. Oms,
va contestar que actual-
ment s'estava tre-
ballant en la renume-
ració dels carrers, i
que posteriorment
pensava repartir infor-
mació escrita sobre
els noms de dites per-
sones.

Realizada



votación ordinaria y ratificando las propuestas fueran aprobadas por unanimidad.

DECIMO. - GOBERNACIÓN:
Dar cuenta del acuerdo de la Comisión Permanente sobre primera rotulación de calles y dejar sin efecto el nombre de Plaga d'andalusia.

Se leyó el -

acuerdo adoptado por la Comisión Permanente en sesión de fecha 15 de octubre del actual, y fue literalmente el:

"1º Para las calles nuevas de la Barriada Villanovais, se citan a continuación las siguientes denominaciones:

- calle que se halla a la entrada por la dcha. de "Manresa" "Carrer de Vila Major".

- calle que va desde la dcha. de Manresa, en dirección al santuario de la Salud: "CARRER DE LA SALUT".

- calle que empieza en la bifurcación a la Salud,

votación ordinaria y ratificando las propuestas fueran aprobadas por unanimidad.

DESE. - GOBERNACIÓ:
Donar compte de l'acord de la Comissió Permanent sobre primera rotulació de carrers i de i par sense efecte el nom de la Plaga d'andalusia.

Es va llegir i -

acord adoptat per la Comissió Permanent en sessió de data 15 d'octubre de l'actual, i fue literalment el:

"1º Dona als carrers nous de la Barriada Villanovais, se citen a continuació les següents denominacions:

- carrer que es troba a l'entrada per la dcha de "Manresa" "Carrer de Vila Major".

- Carrer que va desde la dcha. de Manresa, en direcció al santuari de la Salut: "Carrer de la Salut".

- carrer que comença en la bifurcació a la

en dirección a la casa
denominada Mas d'en
Roca: "CARRER DE MAS
d'EN ROCA".

1º DEJAR SIN

efecto el acuerdo adop-
tado por la Comisión
Municipal Permanente,
celebrada el día 4 de
MARZO de 1980, relativo
a dar el nombre de -
Plaza d'andalusia, a la
Plaza existente entre
calle Roca y calle Falan-
se Española, la cual
seguirá sin denomina-
ción, hasta en tanto no
se adopte el acuerdo
pertinente.

3º Dar cuenta

de los anteriores acuer-
dos al Pleno de la Cor-
poración Municipal".
DECIMO PRIMERO. Gober-
nación: Dar cuenta de
Iniciación de Expedien-
te para proceder al cam-
bio de diversos nombres
de calles.

Se leyó un
Decreto de la Alcaldía
de fecha 11 de octubre
del actual del siguiente
tenor literal:

"al efecto

salut en direcció a la
casa denominada -
Mas d'en Roca: "carrer de
Mas d'EN ROCA".

2º Dejar -

sense efecte l'acord adop-
tat per la Comissió Mu-
nicipal Permanent, ce-
lebrada el dia 4 de
MARÇ de 1980, relatiu
a donar el nom de Pla-
ça d'andalusia, a la
Plaça existent entre
carrer Roca i carrer Fa-
lanse Espanola, la qual
seguirà sense denomi-
nació, fins en tant no
s'adopti l'acord -
pertinent.

3º Donar -

compte dels anterior-
acords al Ple de la
corporació Municipal".
ONZE. - Governació:
donar compte d'ini-
ciació de expedient
per procedir al canvi
de diferents noms
de carrers.

Es va llegir
un decret de l'alcal-
dia de data 11 d'
octubre de l'actual del
següent tenor literal:

"al efecte



de iniciar el expediente a' iniciar el expediente
para proceder al cambio per procedir al canvi
de nombre de diversas de nom de diferents
calles de la ciudad y de carrers de la ciutat
conformada con lo re- i de conformitat amb
glubao en el articulo lo regulat en els ar-
20 y 21 del Reglamento ticles 20 i 21 del Regla-
de Honores y distincio ment d'Honors i -
nes, vengo en nombrar distincions, vinc en nom-
Instructor del mismo, - brar instructor del -
al teniente de alcalde mateix, al tinent d'al-
D. Pere Oms i Pons y se- calde Sr. Pere Oms i Pons,
cretario, al de la corpo- i secretario, al de la
racion Don Ramon Robles corporacio Sr. Ramon
Moratinos. Robles Moratinos.

1.- la propuesta de canvi es la seguent. 1.º la propos-
de canvi es la seguent. de canvi es la seguent.
te :

- Alcazar de Toledo, por Alcazar de Toledo, per
" Doctor Trueta". " Doctor Trueta".
Bellchite, por Bellchite per " -
" Enric Morera". " Enric Morera".
- Heroes de Coao, por Heroes Manresanos per
" Abat Oliva". " Abat Oliva".
Comunion tradicionalista - Comunion tradicionalista
por " Oms i de Prat". " Oms i de Prat".
- Alfereces Provisionales Alfereces Provisionales
por " Joan Jorba". " Joan Jorba".
Cami Mas d'en Pla, por Cami Mas d'en Pla
" Joan Maragall". " Joan Maragall".

2.- Assimismo 2.º aixi ma-
sue se inicié expediente - leix, sue s'inici expe-
para dar el nombre de dient per donar el nom
" Pla i March", a una calle de " Pla i March", a un ca-
de la Ciudad. rrer de la ciutat.

3.- Sue se de conocimiento al Pleno de la corporación de la propuesta sue antecede. Por el teniente de alcalde de Gobernación, Sr. Oms, se dieron algunas aclaraciones sobre el contenido del decreto.

DECIMO SEGUNDO. Urbanismo: Dictámenes proponiendo aprobar proyectos para obras de construcción de un aliviadero de cloaca entre calle de Casullada Gaudi y carretera Pont de Vilumara y de un tramo de alcantarillado en calle Creu Guivera, con aplicación de contribuciones especiales a los propietarios afectados.

Se leyeron dichos dictámenes en los que se propone la adopción de los siguientes acuerdos:

"1.º Aprobar el proyecto preparado por los servicios técnicos municipales para las obras de construcción de un aliviadero de

3. Sue es donat al Ple de la corporació de la proposta sue antecede. Pel Tinent d'alcalde de Governació Sr. Oms, es van donar algunes aclaracions sobre el contingut de decret.

DOTAC. - Urbanisme: - Dictàmens proposant aprovar projectes per a obres de construcció d'un sobreceïdor de claveguera entre carrer Casullada Gaudi i carretera Pont de Vilumara i d'un tram de claveguera en el carrer Creu Guivera, amb aplicació de contribucions especials als propietaris afectats.

Es van llegir aquests dictàmens en els que es proposa la adopció dels següents acords:

"1.º aprovar el projecte preparat pels serveis tècnics municipals per les obres de construcció d'un sobreceïdor de



cloaca entre la calle ar-
suitedo Guardi y la ca-
rretera de Pont de Viluma-
ra, con un presupuesto
de 477.117 pesetas.

cloaca entre el
carrer arsuitede Gu-
ardi i la carretera Pont de Vi-
lumarà, amb un presu-
post de 477.117 pts.

2º- Aplicar
contribuciones especiales
a los propietarios espe-
cialmente beneficiados
por esta mejora en la
cuantía de 90% de su
coste, según cuotas que
se detallan en la rela-
ción adjunta."

2º- Aplicar
contribucions especials
als propietaris espe-
cialment beneficiats -
per aquesta millora en
la quantia del 90%
del seu cost, segons
cuotes que es detallen
en la relació adjunta."

1º- Aprobar el
proyecto preparado por
los Servicios Técnicos -
Municipales para obras
de construcción de un
tramo de alcantarilla
en la calle Creu Guir-
pera, con un presupuesto
de 232.490 ptas.

1º- Aprovar
el projecte preparat pels
serveis tècnics muni-
cipals per obres de
construcció de un tram
de cloacalera en el
carrer Creu Guirpera,
amb un presupost -
de 232.490 - ptas.

2º- Aplicar con-
tribuciones especiales a
los propietarios espe-
cialmente beneficiados
por esta mejora, en la
cuantía del 90% de su
coste, según cuotas que
figurarán en la relación
adjunta."

2º- Aplicar
contribucions especials
als propietaris especial-
ment beneficiats -
per aquesta millora, en
la quantia del 90% del
seu cost, segons cuotes
que figuren en la rela-
ció adjunta."

Fueron defen-
didos ambos dictámenes
por el teniente de alcal-

Van ser de-
fensat ambdós dicta-
mens pel tinent d'alcal-

de de Urbanismo, Sr. PUIS, de d'urbanismo, Sr. PUIS
suien explicó el contenido de los mismos y de
sui va explicar el con- tingut dels mateixos
tando sus términos. aclarant els seus termes.

Realizada votación ordinaria y ratificando las propuestas fueron aprobadas por unanimidad. Realitzada votació ordinària i ratificant les propostes van ser aprovades per unanimitat.

DECILLO TERCERO. - SECRETARIA: TRETZE. - SECRETARIA:
Dictámenes sobre contratación de personal. Dictamins sobre contractació de personal.

Se leyeron dichas propuestas sobre adopción de los siguientes acuerdos: SS van llegir dites propostes sobre adopció dels següents acords:

"Contratar a D. Francisco Brun Lohar como Matancero en el Matadero, por el periodo comprendido entre el 16 de octubre y el 31 de diciembre de 1980 por una retribución mensual de 43.472 pts. más parte proporcional de paga extra de 8650 pts. al amparo de los dispuesto en el art. 25.A del Real Decreto 3.046/77 de 6 de octubre. "Contractar al Sr. Francesc Brun Lohar com matancer en l'estadero, pel període comprès entre el 16 d'octubre i el 31 de desembre de 1980, per una retribució mensual de 43.472 pts. més part proporcional de paga extra de 8650 pts. al'emparo del disposat en el art 25.A del Reial Decret 3046/77 del 6 d'octubre.

"Contratar a Dña Rosa Venancio Dusue como ayudante de cocina por el periodo comprendido... "Contractar a la Sra. Rosa Venancio Dusue, com ajudant de cuina pel període com-



entre el 16 de octubre y el 31 de diciembre de 1980, por una retribucion mensual de 23.625 pesetas más parte proporcional de paga extra de 9843 ptes. al amparo de lo dispuesto en el art. 25. 2 del Real Decreto 3046/77 de 6 de octubre "1º contratar como profesores de la escuela de artes y Oficios, por el periodo comprendido entre el 1 de octubre de 1980 al 30 de septiembre de 1981, por una retribucion mensual de 18.533 pesetas más pagas extras en el mismo porcentaje a: MARCEL LI GONZALES CORVINOS, JOSE MARIA FONT BOLADERAS, MARIA DOLORES FAREAS MENSA, GABRIEL GARRIGA MIR, MARIA ANGELES GASSO CLASA, MARIANO GOMEZ CABERO, MERCE JUNVENT PUBILL, JIAEFONSO MARTINEZ GOLLANO, ANA PUIGADELLIVOL SERVET, ALBERTO PUNTI CULLA, MONTSERRAT TAMES SOPERA, ALBERTO SEMA CASASAYAS, MARIA MONTE

entre el 16 de octubre y el 31 de diciembre de 1980, per una retribució mensual de 23.625 ptes. més part proporcional de paga extra de 9843 ptes. a l'emparedat en el art. 25. 2 del Real Decret 3046/77 de 6 d'octubre "1º Contratar com professors de l'escola d'arts i oficis, pel periode comprés en- tre el 1 d'octubre de 1980 al 30 de setem- bre de 1981, per una retribucio mensual de 18.533 ptes, més dues pagues extras en el mateix porcentatge a: MARCEL-LI GONZALEE CORVINOS, JOSE MARIA FONT BOLADERAS. MARI ANTONI GUIXARTSENSADA, MARIA DOLORES FAREAS MENSA, GABRIEL GARRIGA MIR, MARIA ANGELES GASSO CLASA, MARIA GOMEZ CABERO, MERCE JUNVENT PUBILL, - JIAEFONS MARTINEZ GOLLANO, ANA PUIGADELLIVOL SERVET, ALBERT PUNTI CU- LLA, MONTSERRAT TAMES SOPERA, ALBERTO SEMA CASASAYAS, MARIA -

mat Vendrell casals, ama Vendrell casals, amalia
lia conde cusculvella conde cusculvella i -
y Josep Griera cors. JOSEP GRIERA CORS.

2º Contratar

2º contractar

como Profesores de la Escuela Municipal de artes y oficios y asimis - como profesores de l'esco -
mo para realizar fun la Municipal d'arts i -
ciones de subdirector Oficis i aixi mateix -
de la misma a: D. Fer her realitzar funcions
min Botaller Rosa (en de subdirector de la
la rama de artes) y a mateixa Escola a: Sr.
D. Francisco Rolando Cue Termin Botaller Rosa (en
llo (en la rama de Ofi. la rama d'arts) i al
cios) por una retribu. Sr. Francesc Rolando Cue
cion mensual de 23.033 her una retribució -
hexetas más dos pagas ptas. més dues pagues
extras del mismo por extras del mateix pro -
centaje, y por el perio centatge, i nel perio -
do comprendido entre de combres entre el
el primero de octubre primer d'octubre de
de 1980 y el 30 de sep 1980 i el 30 de setem -
tiembre de 1981. bre de 1981.

3º Contratar

3º contrac

como Profesores de la Escuela de artes y oficios y asimismo para reali - tar com a profesora de
zar funciones de jefe l'escola d'arts i oficias
de estudios de la misma i aixi mateix per realit -
Escuela a D. Jose Maria zar funcions de cap d'
Font Boladeras (en la mateix
rama de oficios) y a D. estudis de la mateixa
Jose Barés Soler (en la escola a D. Josep Maria
rama de artes) por una Font Boladeras (en la
retribució mensual de rama d'oficias) i al Sr -
Jose Barés Soler (a la rama d'arts) per una
retribució mensual de



20.783 pesetas, más dos pagas extras en el mismo porcentaje, y no el periodo comprendido entre 1º de octubre y 30 de septiembre de 1981".

20.783 pesetas, més dues pagas extras en el mateix percentatge i el període comprès entre 1º d'octubre i 30 de setembre de 1981".

Realizada votación ordinaria y ratificando las propuestas fueron aprobadas por unanimidad.

Realitzada votació ordinària i ratificant les propostes van ser aprovades per unanimitat.

Decimo cuarto. - Mociónes del PSUC recabando información sobre la organización del deporte escolar y sobre temas pendientes que eran competencias de la Comisión de Servicios Públicos y de la Balconada.

catorzè. - Mocions del PSUC demanant informació sobre l'organització de l'esport escolar i sobre temes pendents que eren competència de la Comissió de Serveis Públics i de la Balconada.

Se leyeron dichas mociones que son del siguiente tenor literal.

Es van llegir dites mocions que són del següent tenor literal.

"Habiéndose iniciado por parte de los antiguos responsables de las comisiones de servicios públicos y de sanidad y de los concejales responsable de enseñanza y vivienda, diversas sesiones y

" Havent-se iniciat per part dels antics responsables de les comissions de serveis públics i de sanitat i dels concejals responsables d'ensenyament i vivenda, diverses sessions

obras a realizar en el polígono de viviendas de la Zolcomada. El grupo de concejales del PSUC, al amparo del art. 207 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales, solicita del alcalde o concejal que corresponda, información sobre las mismas."

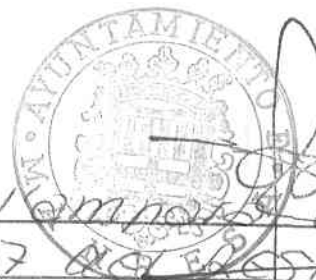
"Habiendo

se ya iniciado el curso escolar y teniendo en cuenta que por parte del antiguo responsable de la Comisión de Deportes y Juventud se habían hecho ya muchas gestiones para poder en marcha la organización del deporte escolar, considerando la necesidad inaplazable de continuarlas y al objeto de seguir su desarrollo, muchas más persue de Manresa de toda la comarca. El Grupo de Concejales.

obres a realitzar en el polígon de vivendes de la Zolcomada, el grup de consellers del PSUC, a l'empara de l'art 207 del Reglament d'organització, Funcionament i Règim Jurídic de les Corporacions locals, sol·licita de l'alcalde o conseller que correspongui, informació sobre les mateixes."

"Havent-se

ja iniciat el curs escolar i tenint en compte que per part de l'antic responsable de la comissió d'esports i Joventut s'han fet ja moltes gestions per posar en marxa l'organització de l'esport escolar, considerant la necessitat inaplazable de continuar-les i a l'objecte de seguir el seu desenvolupament, molts més persue de Manresa depen, en tot cas, tota la comarca. - El grup de consellers del PSUC, -



del PSUC, al amparo -
del art. 207 del Regla-
mento de organización,
Funcionamiento y re-
gimen Jurídico de las
Corporaciones locales,
solicitan sue, en el pró-
ximo Pleno Municipal,
la alcaldía o el concejal
responsable informe so-
bre la situación en sue
de hallan las referidas
gestiones sobre depor-
te escolar."

la concejal

Sra. Comas preguntó si
se había tratado la
redistribución de auto-
buses en la barriada
y sue se había prome-
tido habilitar allí una
tercera aula para par-
vulario, cosa sue no se
ha hecho todavía. Pre-
guntó sobre la situación
de las escuelas de la ba-
rriada.

S/ Sr. Sorinas

manifestó su preocupa-
ción por la barriada y
criticó el sue la gestión
de hubiera huesto en
manos de un funciona-
rio. Pidió sue por los
servicios técnicos muni-

al amparo de l'art
207 del Reglament
d'organització, Fun-
cionament i Regim
Jurídic de les cor-
poracions locals, -
soliciten sue, en el
pròxim ple Municipal
l'alcaldia o el conse-
ller responsable infor-
mi sobre la situació
en sue es trobem les
referides gestions so-
bre esport escolar."

la conseller

Sra. Comas va preguntar
si s'havia tractat la
redistribució d'auto-
buses en la barriada
i sue s'havia promès
habilitar allà una
tercera aula per par-
vulari, cosa sue no
s'ha fet encara. Va
preguntar sobre la si-
tuació de les escoles
de la barriada.

Si Sr. Sorinas

va manifestar la seva
preocupació per la
barriada i va criticar
la gestió s'hagués hestat
en mans d'un funcio-
nari. Va demanar -
sue pels serveis tècnics

Ciudadales se informase -
sobre las (necesarias)
digo necesarias repara-
ciones y criticó que
hoy se le anegara ni se
convocara a la comisión
de adjudicación de vi-
vendas y al cobro de
las recibos, así como a
los malos olores que se
producen.

El Sr. Fuentes
preguntó sobre las ses-
tiones de un dispensa-
rio para la balconada
y de instalación de una
farmacia, así como so-
bre la campaña de des-
ratización y la recole-
cción de perros.

El Sr. Pau-
llés se refirió al com-
promiso de limpiar
el patio de la balcona-
da con el envío de as-
máquinas ya que se remo-
vien las tierras que
ahí hay zonas en que
se podía habilitar
una pista de Bassuet
y un pequeño campo
de fútbol, preguntan-
do si estaba previsto
hacerlo.

El Sr. Marsal

Municipals s'informés
sobre les necessaries
reparacions i va criti-
car que no se'l au-
ses ni es convocues
a la comissió d'adju-
dicació de vivendes,
es va referir també,
al control d'ocupació
de les vivendes i al cobro de
rebutos, així com als
mols
olors que es produeixen.

El Sr. Fuentes va
preguntar sobre les gestions
d'un dispensari per la balconada
i d'instal·lació d'
una farmacia, així com so-
bre la campanya de des-
ratització i la recollir-
ada de gossos.

El Sr. Pau-
llés se va referir al com-
promís de netejar el pati
de la balconada amb
la tramesa de as-
máquines, ja que se re-
movent les terres, que
aquí hi ha zones en que
podria habilitar
una pista de Bassuet
i un petit camp de fút-
bol, preguntant si es-
tava previst fer-
ho.

El Sr. Marsal



anunció que el dia següent al últim pleno se havia tingut una reunió amb els Presidents de Escalera, mantenint els contactes precisos per fer una serie de coses.

va anunciar que el dia següent al últim ple s'havia tingut una reunió amb els Presidents d'escala, mantenint els contactes precisos per fer una serie de coses.

El Sr. Perea

El Sr. Perea

Picas, se referí al tema de la desratització, dient que se li havia tingut el primer contacte amb la empresa Tecmusa, la qual manifestà que tot estava a disposició per començar, fent tan sols porar-se d'acord amb els veïns per fixar els plagues.

Picas, es va referir al tema de la desratització dient que s'havia tingut el primer contacte amb l'empresa Tecmusa, la qual va manifestar que tot estava a disposició per començar, fent tan sols porar-se d'acord amb els veïns per fixar els plagues.

la Srta. Vila

la Srta. Vila

Jeliv se referí a l'Àrea de l'Ensenyança en la Balconada, senyalant que el referent a la redistribució de autobusos, està pendent d'una reunió amb dites empreses, que tindria lloc la propera setmana. Respecte a la tercera aula, va dir que hi haurien coses que podrien complir-se en

Jeliv, es va referir a l'àrea de l'ensenyament en la balconada, senyalant que el referent a la redistribució d'autobusos està pendent d'una reunió amb dites empreses, que tindria lloc la propera setmana. Respecte a la tercera aula, va dir que hi haurien coses que podrien complir-se en

seguridad, pero otras dependían de cuando las entreguen los proveedores; comentó - sue para debatir lo de los planes de la ciudad, así como otros temas de enseñanza había una reunión al día siguiente.

El Sr. Oms, se refirió a la señalización y al plan, dentro de la Seguridad Catalana, de distribuir los coches de la Guardia Urbana con más frecuencia por las zonas residenciales; dijo que hasta que se no se tenga la nueva plantilla no se puede hacer la redistribución de los coches patrulla para que vayan por las zonas; dijo que ya se tenían las emisoras portátiles.

El Sr. Alcalde, se refirió al tema de sanidad y a las farmacias señalando - sue ya había contactos hechos, pero sue dependía de la voluntad farmacéutica, del

comprarse de seguridad, pero otras dependían de cuando les entreguen los proveedores; va comentar sue per a debatre el de els plans de la ciutat, així com d'altres temes d'ensenyança hi hauria una reunió el dia següent.

El Sr. Oms es va referir a la senyalització i al pla, dins de la seguretat catalana, de distribuir els cotxes de la Guardia Urbana amb més freqüència per les zones residencials; va dir que fins que no es tingui la nova plantilla no es pot fer la redistribució dels cotxes patrulla per que vagin pels barris; va dir que ja en tenien les emissores portàtils.

El Sr. Alcalde es va referir al tema de la sanitat i de les farmàcies senyalant que ja hi havia contactes fets, però que dependia de la voluntat farmacèutica, del



espacio, etc. Respecto al dispensario, manifestó que se trataba hablando con el Barri sobre la conveniencia o no de seguir el convenio de San Juan de los Rios. trató también el tema de las heras, aludiendo a un plan elaborado en el que hay que tener en cuenta las molestias que producen las heras y el que estas son a veces abandonadas por sus dueños.

El Sr. Puig,

señaló que habían pasado muy pocas días desde el cambio de cartado, para quedar y sospechar tanto de que las cosas no funcionan, diciendo que las cosas estaban funcionando y por tanto no tenían esta extraña preocupación. Respecto a que un funcionario se cuidara de algunos trabajos dijo que hay unos que han de ser hechos por políticos y otros por funcionarios.

espacio, etc. Respecto al dispensari, va manifestà que s'estava parlant amb el Barri sobre la conveniència o no de seguir el conveni de Sant Joan de Dreu. Va tractar també el tema dels heras, al·ludint a un pla elaborat en el que s'ha de tenir en compte les molesties que produeixen els heras i el que aquests són de vegades abandonats pels seus propietaris.

El Sr. Puig,

va senyalar que havien passat pocs dies desde el canvi de cartada, per dubtar i sospitar tant de que les coses no funcionen, dient que les coses estaven funcionant i per tant no estaven aquesta extraña preocupació. Respecte a que un funcionari es cuidés de alguns treballs va dir que en hi han uns que han de ser fets per polítics i altres

rios; en cuanto a la ad-
judicación de pisos ma-
nifestó que había una
relación con los pueble-
tes correspondientes y
que tal lista había si-
do aprobada por la
comisión y por la sub-
comisión de la vivienda
del Gobierno Civil, lue-
go había que conside-
rar que se trataba de
una lista válida. Res-
pecto a las reparacio-
nes, dijo que se había
iniciado un proceso
por el que cada bloque
facilita una lista de
los afectados que
tiene para arreglar-
los en el mes de octu-
bre. En cuanto a los
malos olores, dijo que
la semana pasada que
dó muy claros que el
motivo era que no
había ventilación en
la parte superior de
los edificios, que se
está ya arreglando
y que no tiene ninguna
relación con el colector
de San Pablo. Dijo que
en esta semana se ini-
ciarán los trabajos de

per Funcionaris; en
suant a l'adjudicació
de pisos va manifestar
hi havia una relació amb
els punts corresponents
i que tal llista havia sigut
aprovada per la comissió
per la subcomissió per la
subcomissió de la vivenda
del Govern Civil, doncs s'
havia de considerar que
es tractava d'una llista
vàlida. Respecte a les
reparacions, va dir, -
que s'havia iniciat un
procés pel que cada bloc
facilita una llista dels
afectats que té per
arreglar-els en el mes
d'octubre. En suant als
mals olors, va dir que la
setmana passada va
sucedir molt clar que el
motiu era que no hi ha-
via ventilació en la part
superior dels edificis,
que ja s'està arreglant
i que no té cap relació
amb el colector de Sant
Pau. Va dir que en aque-
sta setmana s'iniciaren
els treballs de re-
planteig de l'urbanització
interior i la reu-
sió de l'obra per la Di-



[Handwritten signature]

replanteo de la urbanización interior y la revisión de la obra por la Dirección Técnica, para en el próximo semana comenzar las obras, calculándose su realización en cuatro meses. Se refirió también a las obras de pavimentación interior y evitar barreras arquitectónicas para los disminuidos físicos, así como a las horas de riego, alcantarillado, etc.

revisió tècnica, per la propera setmana començar les obres, calculant-se la seva realització en quatre mesos. Es va referir també a les obres de pavimentació interior i evitar barreres arquitectòniques pels disminuïts físics, així com a les hores de reg, clavegueram, etc.

El Sr. Sorribes,

va demanar que se canviessin els vidres i que no tot era qüestió de proveïdors, que les portes estaven en el Polígon i tan sols faltava ordenar col·locar-les.

va demanar que es canviessin els vidres i que no tot era qüestió de proveïdors, doncs les portes estaven en el Polígon i tan sols faltava ordenar col·locar-les.

El Sr. Puig se

El Sr. Puig

es va referir a les obres que s'havien fet a la balconada i el Sr. Paullés, va defensar que no s'havien extralimitat. Respecte a la zona deportiva de la balconada hablo el

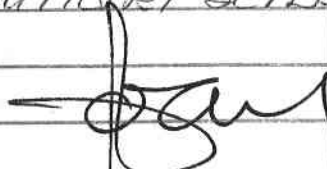
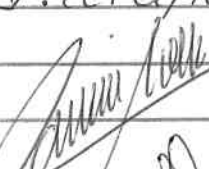

es va referir a les obres que s'havien fet a la balconada i el Sr. Paullés, va defensar que no s'havien extralimitat. Respecte a la zona deportiva de la


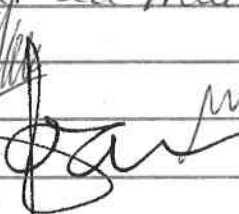
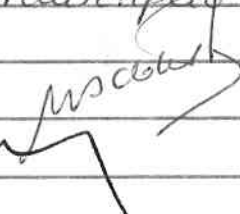
Sr. Garriga Rovira, así, como el dehorle escolar, sobre este último tema la Sra. Comas se refirió a la reunión de Regidores del 30 de agosto y a la de generalizada, planteando el grave problema de que el dinero se este gasta en función del número de niños, explicando el motivo de la motivación en base al problema económico que se planteaba. Tras una nueva intervención sobre el tema del Sr. Garriga y del Sr. Mayo, el Sr. Alcalde declaró levantada la sesión, siendo las veintidós horas y cuarenta minutos, de todo lo cual como Secretario Certifico.

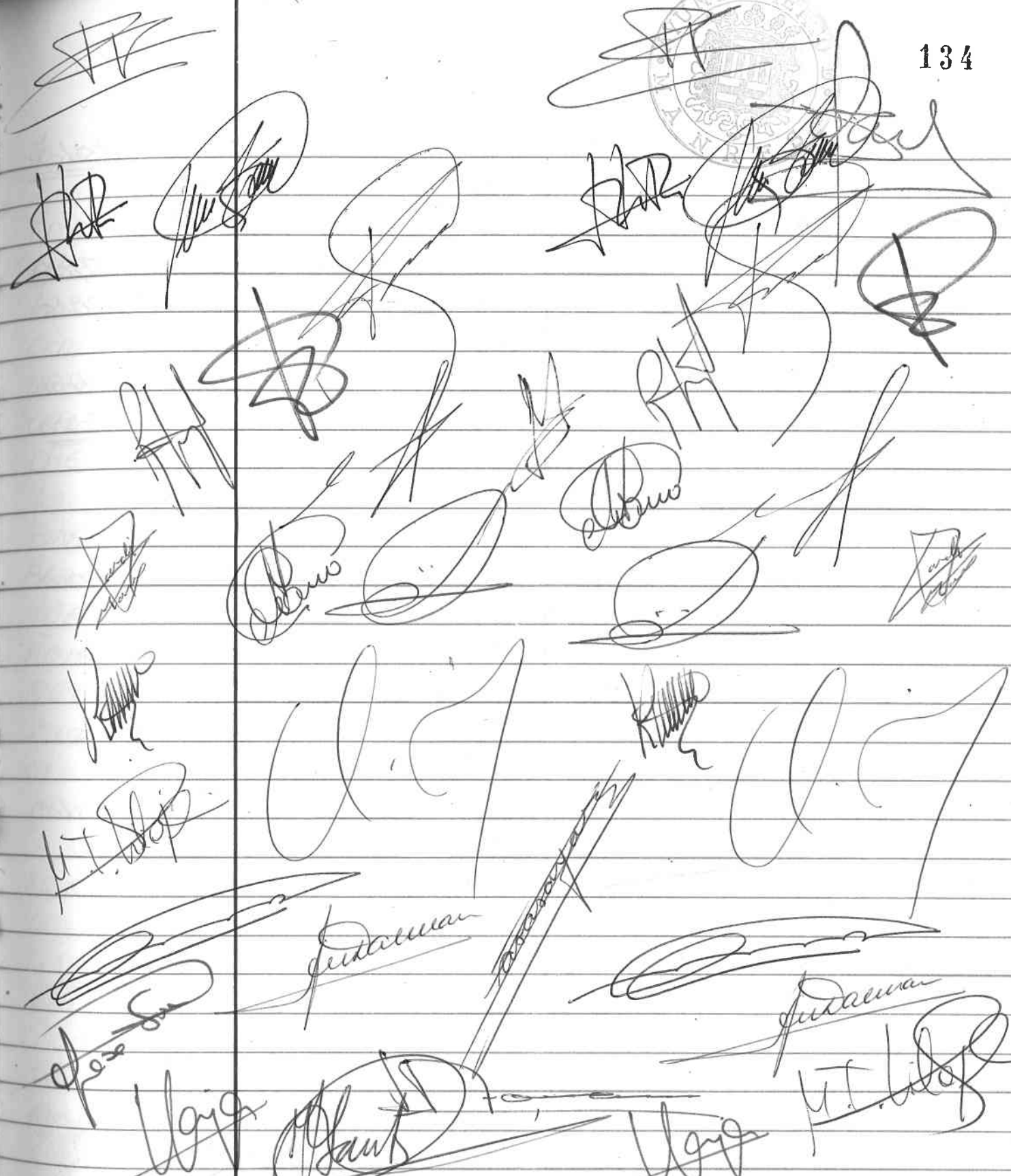
30 de agosto va parlar el Sr. Garriga Rovira, així com del sport escolar: sobre aquest últim tema la Sra. Comas es va referir a la reunió de Regidors del 30 de agosto i de la generalitat, plantejant el seu problema de que el diner s'entregava en funció del número de nens, explicant el motiu de la motivació en base al problema econòmic que es plantejava. Després d'una nova intervenció sobre el tema del Sr. Garriga i del Sr. Mayo, el Sr. Alcalde va declarar aixecada la sessió, sent les vint-i-quatre hores i quaranta minuts, de tot el qual com a Secretari Certifico.

Balisenca: Para hacer constar que en la página 128, línea 23 y 24, donde dice José María Font Boladeras debe decir Antonio Guitart Senzada. Certifico.

Diligència: Per fer constar que a la pàgina 128, línia 23 i 24, on diu Josep Maria Font Boladeras, deu dir Antoni Guitart Senzada.

Per la Municipi






SESSIO celebrada con
caracter extraordinario
del dia 29 de octubre 1980,

SESSIO celebrada amb
caracter extraordinario
del dia 29 d'octubre 1980.

alcalde - Presidente
D. JOAN CORNET I PRAT

alcalde - president
SI. JOAN CORNET I PRAT

Ttes. de alcalde

Ttes d'alcalde.